



Notre Ville

# AVION



Le numérique entre dans une nouvelle ère avec  
l'inauguration de la cyber base

# sommaire



## 4-5. Arbres de Noël

## 6-12. Municipalité

Conseil Municipal  
Hommage à Nelson Mandela  
CCAS  
Distribution de friandises  
Marché de Noël  
Sainte Barbe  
Recensement  
Forum Découverte  
Cyber Base  
Familia



## 13. À Savoir

## 14-21. Actu

Sainte Cécile hommage à Edith Uracz  
Conférence  
Droits de l'Enfant  
Médaille d'Honneur du Travail  
« Les Enfants du 4 »  
CARA  
Superball  
Tennis de Table  
Tournois Judo  
Sainte Barbe des Pompiers  
« À la Ch'tite Crevette »  
Hommage à Fernand Tuil  
Noces de Diamant

## 22-23. Vie de Quartiers

Des solutions apportées  
RN 17



Flashez  
et retrouvez toute l'actu'  
de votre ville



Avion Notre Ville  
Mensuel d'information de la ville d'Avion  
Rédaction et administration  
Mairie - Place Duclos  
62210 AVION

Directeur de Publication : Jean-Marc Tellier  
Rédacteur en chef : Pascal Demarez  
Rédaction et photos : Jean-Christophe Garibian,  
Giordano Melilli, Laurence Decroix  
Conception Graphique : Sébastien Robitail, Julie Petipa  
Impression : Imprimerie Artésienne

En ce début d'année nouvelle, il est de coutume de s'échanger des vœux de bonheur, de réussite et de santé.

Nous ne dérogerons pas à cette tradition.

Le Maire, Le Conseil Municipal et le Personnel Communal vous souhaitent donc une bonne année 2014 pour vous et vos proches.

Pour beaucoup d'entre vous, la situation n'a pas été simple pour l'année qui vient de se terminer.

La crise frappe durement et la précarité, le chômage et les salaires depuis trop longtemps trop bas, minent notre quotidien, rendent l'avenir de nos enfants incertain.

Cela est d'autant plus scandaleux que nous savons que les richesses créées par ceux qui travaillent sont accaparées par les actionnaires et les grands de la fortune.

Cet argent confisqué serait bien utile pour ceux qui en ont besoin pour faire vivre leur famille ou pour développer leur ville.

Pour cela vous ne manquez pas de projets et d'idées pour améliorer le bien-être dans votre quartier. Le succès des réunions avec les habitants est là pour le démontrer. Il en est de même pour la richesse des activités du monde associatif.

Alors, nous vous souhaitons aussi une bonne année pour que vous soyez encore plus et encore mieux, les acteurs d'une ville où malgré les difficultés et grâce à l'esprit de solidarité et de tolérance, il fait bon vivre.

En 2014, Avion notre Ville, votre magazine continuera à vous rendre compte, mois après mois du cœur d'une Ville qui bouge et se transforme.

La Rédaction.

# Arbres de Noël



Le 7, Arc-en-ciel



L'Accueil de Loisirs



L'USCA Football



L'USOA Judo



Le Tennis de Table Avionnais



L'Amicale des Sapeurs Pompiers



Le Restauration Scolaire



Le Centre Multi-Accueil et le Ram



L'USCA Judo



Fan Clud de Sébastien Lannoy



L'amicale des Donneurs de Sang



Le Collectif Association République Avion



L'ACOREBO



L'Amicale du Vieux 4



La Gymnastique Avionnaise

## Dernier Conseil Municipal de l'année

En cette fin d'année 2013, le Conseil Municipal d'Avion s'est réuni pour examiner et procéder au vote d'un certain nombre de délibérations. Petit tour d'horizon des sujets abordés au cours de cette session ordinaire du Conseil Municipal d'Avion.



### Contrat Urbain de Cohésion Sociale

En 2014, la ville d'Avion devrait inscrire 184 833 euros au prochain budget pour élaborer des actions destinées à accompagner le projet social dans les quartiers de la République et du Quatre. L'action « aucun jeune oublié pendant les vacances à Avion » d'un montant de 45 791 euros représente la plus importante part de financement de la commune dans le cadre du CUCS 2014.

### L'enveloppe parlementaire pour moderniser des équipements informatiques

En 2013, dans le cadre des crédits de la réserve parlementaire, Guy Delcourt, Député de la Circonscription, et Dominique Watrin, Sénateur du Pas-de-Calais, ont accordé chacun une aide de 10 000 euros à la ville d'Avion pour lui permettre de réaliser le restaurant scolaire à Javary et de rénover le Kiosque.

En 2014, la municipalité d'Avion bénéficiera d'un coup de pouce pour lui permettre de moderniser les équipements informatiques de l'espace multimédia de la médiathèque et du Point Information Jeunesse.

### Déneigement de la voirie communale

Seulement 4 agriculteurs exercent encore leur métier au sein de la commune. Lors d'épisodes neigeux importants, la ville procède aux opérations de nettoyage et de déneigement sur la voirie communale. Afin d'être plus efficace, le Conseil Municipal a décidé de solliciter pour le moment l'un des agriculteurs de la commune disposant d'un tracteur pouvant utiliser une lame à l'avant.

### Patrimoine Mondial de l'UNESCO

L'Association Mission Bassin Minier Nord-Pas-de-Calais propose à la commune la souscription d'un contrat de licence d'exploitation de la marque « Bassin Minier Nord-Pas-de-Calais Patrimoine Mondial ». Cette licence permettrait à la commune, au travers l'utilisation de cette marque, de promouvoir le Bassin Minier inscrit au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. La ville d'Avion est dans le vif du sujet puisque deux cités minières de la commune sont classées « Excellence » : Le Bouvier (Fosse 7) et la cité de Pinchonvalles.

### GAZONOR

Le Conseil Municipal a émis un avis favorable à la prolongation d'exploitation de gaz de mine par la société Gazonor. L'extraction de ce gaz est indispensable pour la sécurisation du sous-sol des 150 communes minières de la région Nord Pas de Calais.

## Avion a rendu un dernier hommage à Nelson Mandela

Les avionnais ont rendu un hommage appuyé à Nelson Mandela devant l'école qui porte son nom. Le maire d'Avion, Jean-Marc Tellier et le maire honoraire, Jacques Robitail, ont déposé une gerbe de fleurs avant de laisser place aux citoyens qui ont souhaité également saluer sa mémoire. M. Tellier a rappelé que le 8 novembre 1986, Jacqueline Poly Maire d'Avion accompagnée de Dulcie September représentante de l'ANC (African National Congress) en France inaugurerait l'école Nelson Mandela. Plusieurs centaines de personnes assistaient à l'évènement. « Il ne s'agissait pas à l'époque d'un nouvel équipement scolaire, mais bien de donner le nom de l'école Romain Roland « garçon » au leader de l'ANC emprisonné dans un bagne d'Afrique du

### Réforme des rythmes scolaires

La réforme des rythmes scolaires imposée à marche forcée soulève chez les parents, les enseignants et les élus de fortes inquiétudes. Tous craignent d'assister à un renforcement des inégalités en fonction de la richesse des communes ou de l'origine sociales des parents. Le succès de la journée « école sans enfants » sur Avion et les 96,72 % de parents qui se sont prononcés lors de la consultation citoyenne contre le décret Peillon montre que l'on est loin d'une prise en compte réelle des besoins éducatifs des élèves. Dans une motion votée par une majorité du Conseil Municipal, les élus réaffirment leur soutien

total et actif à la lutte des parents d'élèves d'Avion pour une autre réforme des rythmes scolaires (Prendre en compte la question des rythmes annuels, mais aussi des programmes et réaffirmer le rôle central de l'Education Nationale). Le Conseil Municipal d'Avion demande également que l'échéance de la rentrée scolaire 2014 pour la mise en place de la réforme ne soit plus imposée. Enfin, ils exigent qu'à la mise en œuvre d'une nouvelle réforme soient associés les moyens financiers nécessaires et leur pérennisation pour les communes afin de garantir l'unicité de l'école et l'égalité républicaine.



Sud depuis 1964 pour son combat contre le terrible régime raciste de l'Apartheid. C'est bien un acte d'un grand courage dont avaient fait preuve Jacqueline et les élus avionnais de l'époque. » Et d'ajouter que « Mandela restera le symbole à jamais de la lutte pour l'émancipation humaine, une figure universelle qui marque l'histoire. » Il y a un an à l'unanimité du Conseil Municipal, le député et dirigeant palestinien Marwan Barghouti a été fait un citoyen d'honneur de

la ville d'Avion. Il est emprisonné depuis maintenant 11 ans dans les geôles israéliennes. Par cet acte symbolique mais fort la municipalité s'engage, comme elle a fait avec Nelson Mandela à tout faire pour obtenir sa libération. Zineb Bouziane, conseillère municipale, a ensuite lu la lettre que Marwan Barghouti a envoyé du fond de sa prison rendant hommage à Nelson Mandela. La cérémonie s'est conclue par une minute d'applaudissements.

## Quel cirque pour l'arbre de Noël du CCAS

Le CCAS a proposé, dans le cadre de l'arbre de Noël, un spectacle de cirque à ses bénéficiaires pour le plus grand plaisir des petits comme des grands. 420 enfants accompagnés de leurs parents et frères et sœurs plus âgés sont venus découvrir le nouveau spectacle du cirque Zavatta. Cette année, les vedettes étaient les tigres et l'éléphant. A l'issue du spectacle le Père Noël a distribué 420 jouets et friandises à la salle Mouloudji. À noter que les deux autres représentations tout public ont attiré près de 3000 personnes malgré une météo peu clémente qui a obligé la direction du cirque et le Maire à repousser la séance du jeudi soir.



## Le Marché de Noël, une féerie qui dure depuis 24 ans

La 24ème édition du marché de Noël a remporté un véritable succès populaire. Les enfants des écoles maternelles et élémentaires de la commune se sont rendus sur le parvis de l'église pour scander en chœur l'arrivée du père Noël descendu du haut de l'édifice avionnais. Nouveauté cette année, en lieu et place de l'élection du plus beau chalet, les 23 associations ont dû réaliser leur recette de soupe.



## Distribution des friandises de Noël dans les écoles



C'est une tradition ! Le Marché de Noël de la ville d'Avion débute toujours par la distribution de friandises à l'ensemble des écoles maternelles et primaires de la commune. Cette année, la Municipalité d'Avion a gâté 2 341 élèves en brioche, orange et briquette de lait chocolaté. Le Père Noël a devancé les élus avionnais. Sa hotte était remplie de bouquins. 130 enfants fréquentant le centre de loisirs des vacances scolaires de Noël ont, eux aussi, reçu leurs friandises.



Un jury, présidé par Jacques Robitail maire honoraire, a goûté chacune d'entre elle avant d'établir un classement des trois meilleures.

**1er** : USOA Judo avec sa soupe de rutabaga,

**2ème** : Association Cachin avec sa soupe de Champagne,

**3ème** : APE Parent et sa soupe à l'ail



## La Sainte Barbe, une tradition ancrée dans les racines avionnaise

➤ Après plusieurs dépôts de gerbes au square Foulon la classe d'accordéon de l'école de musique d'Avion a accueilli le public à la salle Mouloudji où 600 personnes s'étaient attablées pour célébrer la Sainte Barbe. Henriette Artois, conseillère municipale déléguée aux fêtes et cérémonies, a rappelé que la Sainte Barbe était l'occasion de se remémorer un passé pas si lointain « Cette fête qui demeure traditionnelle et vivace à Avion continue à rassembler beaucoup de monde... Elle a façonné les paysages et le cœur des hommes...les mineurs sont fiers d'appartenir à une corporation, une famille, qui a



écrit parmi les plus belles pages de l'histoire ouvrière de notre pays... »



## Passage des agents recenseurs

➤ Des agents recenseurs effectueront le recensement de la population Avionnaise du 16 janvier 2014 au samedi 22 février 2014.

Se faire recenser est une obligation, il permet de déterminer la population officielle de la commune dont dépend les dotations de l'Etat. Les agents recrutés par la mairie se présenteront chez vous munis de leurs cartes officielles. Ils vous remettront les questionnaires à remplir concernant votre logement et les personnes qui y résident.

L'agent recenseur pourra vous aider à remplir des questionnaires. Ceux-ci seront récupérés à un moment convenu avec vous.



## Un forum pour aider les jeunes à bien s'orienter



➤ Pour la première fois, un forum découverte a été mis en place à la Maison des Habitants. Organisé par le PIJ (Point Information Jeunesse) avec la présence de nombreux partenaires (mission locale, chambre des métiers et artisanat, la gendarmerie, etc...), l'objectif était de permettre aux jeunes âgés de 15 ans et plus de venir s'informer sur différents dispositifs existants. Des études en passant par les formations, toutes et tous ont pu

librement se renseigner et discuter avec les acteurs de ce forum. L'occasion aussi pour le PIJ d'expliquer son rôle et ses missions au sein de notre commune.

## Le numérique entre dans une nouvelle ère avec l'inauguration de la cyber base

La cyber-base a été officiellement inaugurée. Son ouverture permet à la municipalité de continuer de sensibiliser la population aux nouvelles technologies et à internet. L'objectif est, à travers une utilisation partagée entre les scolaires et les adultes, d'une appropriation du numérique par tous, quelque soit son environnement géographique ou social. Aujourd'hui, l'accès aux nouvelles technologies est une condition essentielle à la participation de tous les citoyens au développement de la démocratie. Jean-Marc Tellier, maire d'Avion, a remercié les financeurs de ce bel équipement à savoir la communauté d'agglomération de Lens Liévin, la région Nord Pas de Calais



et la Caisse des Dépôts. Il a également tenu à saluer les ouvriers des services techniques qui, ont œuvré à la réalisation de cet outil, ainsi que Nathalie Delattre, directrice

de la médiathèque, qui a suivi le projet jusqu'à sa réalisation et Cédric Kowalczy, le coordinateur de la cyber base.

## Le Familia passe au numérique



Le cinéma Le Familia entre dans une nouvelle ère avec l'installation récente d'un projecteur numérique. Un investissement de 80 000 € heureusement subventionné à hauteur de 85 % par des subventions du Centre National de la Cinématographie et le Conseil Régional. Outre le fait de gagner en qualité d'image, le cinéma va aussi gagner en rapidité pour la réception des films.

## À noter dans vos agendas :

### Jusqu'au 25 Janvier :

**Inscriptions** kermesse de la bière en Mairie au service 3ème Age

### Mardi 21 Janvier :

**Théâtre** jeune public « Elikia » par la Cie Tourneboulé à la Maison des Habitants à 19 heures organisé par le service Culture

### Dimanche 26 Janvier :

**Concours** de belote salle Fourdrinier à 14 heures organisé par l'association « les Amis du 7 »

**Théâtre** « le petit Prince » par la Cie Jean Blondeau salle Aragon à 15h30

### Samedi 1er Février :

**Concours** de boules lyonnaises 12 quadrettes loisir au boulodrome Charles Vaast organisé par l'association « ABC5 »

### Dimanche 2 Février :

**Cérémonie Commémorative** de la catastrophe du 7 au monument des victimes du travail à 11 heures

**Kermesse** de la bière salle Mouloudji à 13 heures



### Vendredi 7 Février :

**Théâtre** « MUTINS » par la Cie l'Art Mobile salle Aragon à 20h30 organisé par le service Culture

### Samedi 8 Février :

**Loto** salle du Centre Culturel Fernand Léger organisé par l'association ABQA à 17h00

### Dimanche 9 février :

**30ème Forum** des collectionneurs de 9h à 18h salle Mouloudji organisé par le cercle philatélique « la Marianne »

**Loto** salle du Moulin à 15 heures organisé par l'association « Détente et loisirs du Moulin »

### Mercredi 12 Février :

**Loto** salle Familia organisé par le club « Détente et Amitié »

### Samedi 15 Février :

**Concours** de boules lyonnaises 12 quadrettes à 7h30 au boulodrome Charles Vaast organisé par l'association « boules lyonnaises cité centrale »

**Assemblée générale** suivie d'un repas salle du Centre Culturel Fernand Léger organisés par l'association « les médaillés du travail »

**Concours** de chant salle conviviale maison des habitants organisé par les enfants du 7ème art

### Dimanche 16 Février :

**Loto** salle Pinchonvalles à 13h30 organisé par l'Amicale des donateurs de Sang

### Vendredi 21 Février :

**Concours** de belote à 18 heures salle conviviale Maison des habitants organisé par « Les Gueules Noires »

**Festival** de l'humour « Aujourd'hui c'est fourberies de (presque) Molière par la Cie la belle histoire salle Aragon à 20h30 organisé par le service Culture

### Samedi 22 Février :

**Repas dansant** salle du Centre Culturel Fernand Léger à 19h30 organisé par l'association « DIBINDU »

**Repas dansant** salle Mouloudji organisé par les parents d'élèves de l'école parents

**Festival de l'humour** : « Du rififi chez les poulets » par la Cie Zigomatik salle Aragon à 20h30 organisé par le service culture

**Loto** salle du Moulin organisé par le Club Nautique avion

### Vendredi 21 Février :

**Concours** de belote salle du Moulin à 15 heures organisé par l'association « Détente et loisirs du Moulin »

**Festival** de l'humour : « un petit dernier pour la route ! » une production Muziköhl salle Aragon à 15h30 organisé par le service Culture

## Le concert de Sainte-Cécile en hommage à Edith Uracz

L'émotion était palpable à l'Eglise Saint-Denis. Sous la direction de Michel Nowak, l'Harmonie Municipale Ouvrière d'Avion a profité du traditionnel concert de Sainte-Cécile pour rendre hommage à Edith Uracz, décédée, l'épouse de Jean-Claude Uracz. Pour célébrer sa mémoire, les musiciens ont interprété en introduction un « Ave Maria ». Pendant plus de deux heures, l'Harmonie Municipale Ouvrière d'Avion et la Chorale Voix sans Frontières ont enchanté un public toujours nombreux. L'Eglise Saint-Denis fera sûrement de nouveau le plein lors d'un prochain concert donné le 6 juin 2014 sur le thème du Débarquement en Normandie.



## Avion s'engage pour les Droits de l'Enfant

La Convention Internationale des Droits de l'Enfant affirme qu'un enfant n'est pas seulement un être

fragile qu'il faut protéger, mais que c'est une personne qui a le droit d'être éduquée, soignée, quelque soit l'endroit du monde où il est

né. Qu'il a aussi le droit de s'amuser, d'apprendre et de s'exprimer. Pourtant, des millions d'enfants dans le monde n'ont toujours pas accès aux services indispensables à leur développement, que ce soit l'accès à la santé, à l'éducation, à une alimentation suffisante, mais aussi aux loisirs. Chaque année, la ville d'Avion organise un temps fort autour de cet événement : le village des Droits de l'Enfant. C'est un outil pédagogique pour découvrir la Convention Internationale des Droits de l'Enfant de manière ludique. Il permet aux enfants d'échanger et de s'exprimer autour des droits fondamentaux.



## Conférence sur le thème des violences faites aux femmes



Une rencontre autour du thème des violences faites aux femmes s'est tenue à l'Espace Michel Brulé. Annabelle Skowronek, adjointe chargée de l'action sociale, de la santé était accompagnée de Laurent Liotard, Thérapeute spécialiste des violences conjugales et de Gilles Garnier, Conseiller Général de Seine-Saint-Denis et Membre de l'observatoire départemental des violences faites aux femmes. Les intervenants ont donné des pistes au public présent pour mettre fin à l'isolement des

femmes victimes et mieux faire face à ce phénomène dont on ne parle pas assez.

## 68 salariés avionnais ont obtenu la médaille d'honneur du travail

L'association des médaillés du travail et la municipalité d'Avion ont procédé, au sous-sol de la Mairie, à la remise de la médaille d'honneur du travail. Cette distinction récompense l'ancienneté de service du salarié et la qualité des initiatives prises dans son travail. 68 travailleurs ont obtenu le diplôme et la médaille d'honneur du travail. Parmi tous les récipiendaires, Michel Lefebvre était le seul médaillé Argent, Vermeil, Or et Grand Or. Cela correspond à

45 années de travail. Débutant sa carrière professionnelle dans les travaux publics, Michel est passé de

dans son aventure professionnelle. Jusqu'en 1997, Michel a exercé la fonction de poseur marbrier pour



la marbrerie Caprini à Avion. Il consacrera les 15 dernières années de sa vie active au service voirie de la ville d'Avion.

manœuvre à conducteur d'engin en seulement 10 années de travail. En 1977, il a prit un nouveau virage

Coup de chapeau à lui ainsi qu'aux autres médaillés pour toutes ces années de dur labeur.



## L'association « Les enfants du 4 » sollicite le Père Noël pour les petits écoliers

L'association « Les enfants du 4 » se mobilise toute l'année pour récolter des fonds destinés à financer les activités des élèves des écoles Anne Franck, Louise Michel et Aragon Triolet (spectacles, sorties cinéma, matériel de classe). En cette fin d'année 2013, les bénéficiaires dégagés lors de la 24e édition du Marché de Noël ont permis à la dizaine de bénévoles de l'association avionnaise de gâter les petits bouts de choux. Un spectacle de Noël a égayé cette dernière semaine de classe. La magie de Noël a opéré jusqu'au dernier jour puisque 424 enfants ont reçu la visite du Père Noël. Chaque élève tenait entre ses mains un livre de contes et de nouvelles tandis qu'enseignants et membres de l'association « Les enfants du 4 » prenaient la pose



avec des jeux éducatifs et pédagogiques. Tous ont partagé le goûter de Noël avec le Père Noël.

À noter que le siège de l'association « Les Enfants du 4 » est situé 30 rue des Flandres. Les bénévoles tiennent une permanence le mardi après-midi de 14h30 à 16h30.

## Le CARA donne une nouvelle vie aux jouets



Grâce à la bourse de la solidarité organisée au Centre Culturel Fernand Léger par le CARA, chaque personne peut acquérir pour une somme modique un ou plusieurs jouets. En amont, de nombreux bénévoles se chargent de récolter les jouets et s'empressent de les nettoyer, de les trier pour leur redonner une nouvelle vie.

## L'association Détente et Amitié emménage au 1er étage du Familia



La veille de son 69e anniversaire, Jean-Claude Pringarbe, président du club du 3e âge « Détente et Amitié », a réuni les élus avionnais, la famille de Marc Guche, les 40 adhérents de l'association avionnaise et le bureau du club du 3e âge « Les Sans Soucis » pour saluer le transfert définitif de l'association de la salle Marc Guche du Foyer Jacques Brel au 1er étage du cinéma « Le Familia ». Le nom de Marc Guche continuera donc à être perpétué sur la commune d'Avion. Bénévole au sein du club du 3e âge « Détente et Amitié », Marc Guche est décédé

à l'âge de 91 ans. Il partageait cette passion de la franche camaraderie autour des activités loto, belote et trio domino avec son épouse Sergeste. Pour son investissement au sein de l'association avionnaise, le choix de donner le nom de Marc Guche au local du club de 3e âge « Détente et Amitié » remonte à 2008.

## Des finales très disputées pour la 23ème édition du Superball de l'Artois

La 23ème édition du Superball de l'Artois a eu lieu à la salle Jorion. 120 équipes, 1100 jeunes footballeurs ont foulé le terrain de cet événement incontournable qui a marqué la fin de l'année. Organisé par le CS Avion Football en collaboration avec la municipalité, chaque équipe qualifiée pour les phases finales ont reçu des médailles et des friandises. Pas de vainqueur dans la catégorie U9 mais des matches à répétition sous les yeux de nombreux parents venus s'installer dans les gradins.



**Résultats des finales :**  
 Challenge Frédéric Poumaer U11 : Lambersart-RC Lens : 2-2 (tab 7-6)  
 Challenge Jacques Bobitail U13 : Lambersart-Ascq : 4-2  
 Challenge Roger Wicke U14 : Lambersart-CS Avion : 1-1 (tab 4-5)

## L'équipe première du TTCA accède en Nationale 3

➤ 20 ans que le club attendait cela. C'est désormais fait. L'équipe première du tennis de table club avionnais officialise sa montée en Nationale 3 après avoir battu sèchement Noyelles Godault (11-0). Grâce à son homogénéité, les joueurs ont enchaîné les victoires ne concédant qu'une défaite. L'équipe composée de Lionel Varlet, Nicolas Baudoux, Pierre Trin, Morgan Depoorter, Valentin Rainguez et Sébastien Kordowiak a maintenant pour objectif le maintien tout en espérant une nouvelle montée.



## Les tournois féminin et handisport de judo ont réuni plus de 500 sportifs sur un week-end



➤ 400 judokates, allant des catégories benjamines à seniors, ont participé au 8ème tournoi féminin des catherinettes dans la salle Blézel venant du Nord-Pas-de-Calais, de la Picardie, de l'île de France et de la Belgique et des Pays Bas. Le niveau de ce tournoi était tellement dense que de très beaux combats ont enthousiasmé un public venu nombreux. Le lendemain, c'est une journée handisport qui s'est déroulée avec la présence de 100 judokas. La commune avait été choisie par les instances régionales pour l'organisation de cette compétition.

L'équipe de France de judo se présente le mercredi 22 janvier de 14h à 17h à la salle Bléjel. après l'entraînement, une séance d'autographes et photos aura lieu

## Remise de médailles et hommages lors de la Sainte Barbe du centre d'incendie et de secours d'Avion

➤ La traditionnelle cérémonie de Sainte Barbe du Centre d'incendie et de secours d'avion s'est déroulée à la salle Mouloudji. Après la passation du commandement au chef de centre Gérard Blanqui, il a été procédé à la remise des médailles et galons aux sapeurs pompiers mis à l'honneur pour leur implication quotidienne, leur dévouement. Annabelle Skowronek, adjointe au maire, a rendu hommage aux sapeurs pompiers « Je tiens à saluer le rôle important que vous avez joué durant ces trois nuits un peu délicates en août dernier. Vous avez éteint des incendies criminels mais aussi ramener le calme et la raison. Cet été vous avez eu la gentillesse de recevoir à la caserne les jeunes marocains et marocaines issus de trois villages où la ville mène des actions de solidarité... Vous êtes pour nous partie intégrante de la famille avionnaise...» Au cours de cette cérémonie, Le lieutenant Daniel Decq, adjoint au chef de centre d'Avion a été

mis à l'honneur par le Lieutenant Gérard Blanqui, chef de centre d'incendie et de secours d'Avion et Marc Laurent, président de l'union départementale des sapeurs pompiers du Pas de Calais.

Le lieutenant Decq, après 37 ans de service, a fait valoir ses droits à la retraite au 1er mai 2013.

Remise des médailles du Ministère de l'Intérieur

**Médailles d'honneur des sapeurs pompiers échelon argent pour 20 années de services** aux adjoints Stéphane Delvallez et Jérôme Ramackers

Remise des médailles de l'union départementale des sapeurs pompiers du Pas de Calais :

**Médaille de bronze pour 10 années de services** à Cyril Caron

**Remise de galons pour les personnes nommées en cours d'année :**

L'adjudant Jean Marc Guinard Le sergent chef Jérémie Noyen est nommé au grade d'adjudant.

Les caporaux chefs Alain Boudet, Guillaume Crapoulet, Grégory Delrue, Gaétan Dolle, Guillaume Lefebvre, Olivier Leroy, Abdelhadi Moussaoui, Vincent Saul sont nommés au grade de sergent.

Le caporal Thomas Toulouse est nommé au grade de caporal chef. Aymeric Leturcq est nommé au grade de caporal.



## Une plongée dans l'univers d'« À la Ch'tite Crevette »

Bercé au son du ruissellement de l'eau et à la vue des poissons tropicaux multicolores, « A La Ch'tite Crevette » est un véritable havre de paix. Situé au 4 rue Jean-Jacques Rousseau, le magasin d'élevage de poissons exotiques et de crevettes est le nouveau repère de tous les aquariophilistes, « A La Ch'tite Crevette », cible uniquement son activité dans l'élevage bio des poissons exotiques, se distingue des autres magasins plutôt spécialisés dans l'import/export.



### Poissons exotiques et crevettes à foison

Doté d'un certificat de capacité d'élevage de poissons et d'invertébrés d'eau douce et d'eau de mer, Marie-France Louchart élève 30 000 poissons exotiques sains par mois. La revente est destinée aux particuliers, aux professionnels, aux clubs et magasins d'aquariophilie. La gérante d'« A La Ch'tite Crevette » s'occupe aussi bien de poissons communs (Guppy, platys, xipho, néon bleu) que de la reproduction

sans antibiotique d'espèces rares (Scalaire, Combattant, tétraodon d'eau douce). Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h, « A La Ch'tite Crevette » propose également tous les 2e dimanche de chaque mois de 10h à 18h des superbes promotions sur ses produits. En plus de pratiquer l'élevage de poissons exotiques et de crevettes, le magasin vend aussi de l'eau osmosée (eau filtrée), de la nourriture pour poisson d'eau douce, du matériel qui met en valeur l'aspect esthétique de l'aquarium et des brochures spécialisées. Voilà un endroit qui vaut vraiment le détour !

Pour plus de renseignements, contactez le 06 26 35 98 74 ou consulter le site internet : [alachtitecrevette.fr](http://alachtitecrevette.fr)

La nouvelle nous est parvenue le jour de Noël. La veille Fernand TUIL Président de l'association des villes françaises jumelées avec les camps Palestiniens a été vaincu dans le combat acharné qu'il a mené pendant des mois contre la maladie.

Fernand était à l'origine du jumelage il y a maintenant plus de 10 ans de notre ville avec le camp de Bour El Barajné au Liban.

Communiste, humaniste, infatigable militant de la cause Palestinienne, et de la paix au Moyen Orient il avait contribué à faire connaître la situation quotidienne terrible des camps de réfugiés.

Fernand nous avait fait l'honneur malgré son état de santé précaire

## Un ami nous a quittés



de présider la cérémonie des vœux 2013 à Avion. Il avait aussi tenu à être présent aux côtés de l'Ambassadeur de Palestine en France, lorsque notre Conseil Municipal a fait de Marwan Barghouti député Palestinien empri-

sonné depuis 11 ans en Israël, un citoyen d'honneur de la ville d'Avion. Aujourd'hui toutes nos pensées vont à sa compagne Isabelle, à sa famille, à ses nombreux amis et à ses frères Palestiniens.

## Noces de Diamant

### Époux Lemaire - Wavelet

Monsieur Gérard Joly, adjoint au maire a procédé à la célébration des noces d'or de son parrain Monsieur Lemaire et de son épouse née Wavelet en présence de Monsieur Jean Marc Tellier, maire. Jean Claude Lemaire est né à Liévin le 4 avril 1942. Dans le secteur du bâtiment, il a gravi les échelons, ouvrier qualifié, chef de chantier et a fini sa carrière comme conducteur de travaux. Il est président depuis de

nombreuses années des « Mordus de la boule » de Liévin. Emilienne Wavelet, a vu le jour le 7 juillet 1943



à Avion. Elle a travaillé à la cotonnière d'Hellemmes puis dans le domaine de l'aide à la personne,

ensuite à l'hôpital de Liévin. Elle termina sa carrière professionnelle au foyer les Glycines de Grenay. Après six ans de cour assidue le mariage est arrivé ainsi que la naissance de leurs six enfants. Aujourd'hui, Ils coulent des jours paisibles autour de leur grande famille notamment leurs douze petits-enfants, et leurs 3 arrière-petits-enfants. Ils ont été invités dans dix ans pour célébrer leurs noces de diamant.

### Époux Tiston - Cuvillier

Viviane et Jean Marie Tiston se sont mariés le 7 décembre 1963 à Liévin. Monsieur le maire Jean Marc Tellier les a reçu dans la salle des mariages 50 ans après pour célébrer leurs noces d'or. Jean-Marie, né à Avion le 7 février 1945, a travaillé comme mineur de fond puis a intégré la grande famille de la police. Il arrive en juin 1971 au commissariat d'Avion. En juillet 1997, il fait valoir vos droits à la retraite. Il est numis-

mate et philatéliste. Viviane née Cuvillier a vu le jour le 20 décembre 1944. A l'âge de 15



ans, elle rencontre Jean Marie, au cinéma le Caméo. Viviane a travaillé comme présentatrice

pendant 25 ans pour Tupperware Elle adore faire des couvertures au crochet. La saison venue elle s'occupe beaucoup des fleurs et participe au concours des jardins fleuris. Ils aiment se ressourcer souvent en Vendée ou sur la côte d'Opale. Mais leur dada préféré, c'est de chiner dans les vides greniers. Rendez-vous dans dix ans pour célébrer leurs noces de diamant.

## De nombreuses solutions apportées pour régler les problèmes sur les rues Marcel Dandre, 14 juillet et 4 septembre

Des problèmes de circulation et de stationnement avaient été soulevés par les riverains des rues Marcel Dandre, 14 juillet et 4 septembre lors d'une première réunion publique organisée en mai dernier à l'école Lurçat. Après un diagnostic en marchant avec les représentants des groupes de travail, les élus et les techniciens de la commune ont fait des propositions d'aménagements aux habitants de ce secteur. La liste des travaux à réaliser est longue : organisation du stationnement à cheval sur les rues du 14 juillet et du 4 septembre, mise en place d'écluses sur ces 2 rues correspondant à du stationnement sur chaussée pour libérer les trottoirs dans le cadre de la loi sur l'accessibilité, casser la vitesse de circulation sur un axe dense, implantation de panneaux STOP sur la rue du 14 juillet et aménagement d'un accès par le chemin de la Roselière aux arrières des parcelles. Si les panneaux STOP seront fonctionnels d'ici la fin de l'année, la matérialisation des places de stationnement et des écluses débutera à l'arrivée du printemps. Pour des questions de sécurité, des glissières bois métal ont déjà été ajoutées à l'angle des rues Marcel Dandre et du 4 Septembre.



### Des modifications apportées en dernière session

Pour empêcher le stationnement sauvage entre la future écluse et le passage piéton de la rue du 4 septembre, il a été convenu ensemble d'installer des plots. Elus, techniciens et habitants sont également tombés d'accord pour créer des niches de stationnement dans la rue Edouard Vaillant. De nouvelles plaques de rue plus visibles feront également bientôt leur apparition sur le secteur notamment en bas de la rue Marcel Dandre. Ce qui facilitera à terme la bonne distribution du courrier ! Enfin, concernant les trous sur la chaussée au niveau de la rue de la Couture, Jean-

Marc Tèllier, maire d'Avion, et son équipe prendront le temps de la réflexion. En revanche, tout s'est déjà décanté sur les autres aménagements prévus à long terme. L'espace vert situé derrière les 2 immeubles appartenant à Pas-de-Calais Habitat a été racheté 43 000 euros par la Municipalité d'Avion au bailleur social. Ainsi, la création d'un parking deviendra une réalité en 2014 tout comme les places de stationnement seront disponibles en cette même année sur le trottoir de la rue Marcel Dandre.

## Les habitants invités à faire part de leurs remarques sur le projet d'élargissement de la RN 17



Une concertation publique a eu lieu dans l'enceinte du Familia au sujet de la mise à 2 fois 2 voies de la RN 17 qui va engendrer certaines modifications sur le territoire de la commune. Les services de l'Etat en charge de ce projet ont organisé cette réunion afin de recueillir les avis et observations des habitants notamment ceux résidant à proximité de la Nationale. Le bilan de cette concertation sera rendu public début 2014. Il sera notamment tenu à disposition du public en mairie d'Avion. Les études préalables pourront alors être finalisées en vue de produire le dossier d'enquête publique préalable à

la Déclaration d'Utilité Publique (DUP) en fin d'année 2014. Les travaux démarreront en 2016 pour se terminer en 2018. Parmi les questions qui ont été posées, bon nombre d'entre elles ont porté sur la pose, la conception des murs anti-bruits, ainsi que sur l'élargissement de deux ponts situés rue Thumerelle et rue Daumont. En parallèle de ces travaux chantier, l'ancien échangeur sera démonté et les matériaux seront réutilisés. A ce propos, le maire de la ville a proposé la constitution d'un groupe de travail composé de riverains destiné à plancher sur le devenir des bretelles de l'échangeur.

## Etat Civil

### Naissances

Pillez Naelya, Paul Keylia, Vaast Jade, Lanoix Jade, Stopyra Deiss Tim, Besnard Tyméo, Tiboura Samia, Sigard Zélya, Saim Safiya, Zaaouat Adnane, Nivesse Clément, Sadanne Capucine, Barbier Kévian, Bridelance Camille, Stranz Roan, Ogez Lilian, Lefebvre Kyllhian, Lesur Alexis, Sevin Bella, Dupire Delahaye Louane, Pillez Nawelle, Painchault Loan, Bridelance Lenny, Chambéry Elisa, Coeugniet Eden, Ettoury Kamélia, Ahmayou Moulay, Cresson Léo, Cocq Amaury, Cordeau Lilou, Wiart Souleyman, Driesen Alisa, Dhaine Noah, Gosselin Shanel, Dessailly Sanaa, Matuszak Léa, Muckel Eden, Sevin Pierre, Lepretre Louna, Khoudou Islam, Ghezali Adam, Pillot Ilona, Pillot Maëlie, Saleh Julie, Laurent Simon

### Mariages

Vahé Jean Louis et Havet Henriette, Deunette Sylvie et Brailly William, Bailly Fabrice et Dupuis Lucie, Bougeard Sylvie et Dacheux Thierry, Idyoussef Fatima et Tourabi Lahcen, Ouadi Hassan et Duval Barbara, Sart Christelle et Demay Fabrice

### Décès

Reymbaut André, Delcourt Yvette, Uracz Edith, Pieton Patrice, Kasprzyk Denis, Manouvrier Joseph, Aïssa Sylvie, Prostak Viviane, Mambour Marie, Psonka Daniel, Errami Hachoum, Bernier Marie, Gorecki Irène, Fardoux Christianne, Ponchel Julienne, Tartar Rogère, Devillers Victoire, Markiewicz Irène, Fonson Kilien, Andres Pascal, Pontault Lionnel, Toulouse Renée, Morici Anna, Hamdi Ezzin, Defontaine Véronique, Kotlarska Anna

*Jean-Marc Tellier,  
Maire d'Avion, Conseiller Général,  
le Conseil Municipal  
et le Personnel Communal*



*vous  
souhaitent une  
bonne année  
2014*

*Cérémonie des Voeux à la population  
le Vendredi 24 Janvier 2014  
à 18<sup>h</sup>30 - Salle Mouloudji*

*Sous la présidence d'honneur  
de Dominique Watrin  
Sénateur du Pas-de-Calais  
Vice-Président du Conseil Général*

*Animation Musicale :  
Orchestre de l'Ecole de Musique d'Avion*